

# FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2009

Utgiven i Helsingfors den 31 december 2009

Nr 1780—1786

## INNEHÅLL

Nr		Sidan
1780	Lag om ändring av mervärdesskattelagen	7407
1781	Lag om ändring av 18 b § i lagen om undantag för landskapet Åland i fråga om mervärdesskatte- och accislagstiftningen	7410
1782	Lag om ändring av 3 § i lagen om skatt på vissa försäkringspremier	7411
1783	Statsrådets förordning om ändring av statsrådets beslut om ersättning för kostnader för flyktingar och vissa andra invandrare samt för arrangemang vid mottagande av asylsökande	7412
1784	Statsrådets förordning om ändring av förordningen om främjande av invandrades integration samt mottagande av asylsökande	7415
1785	Statsrådets förordning om ändring av 5 § i statsrådets förordning om delegationen för etniska relationer	7416
1786	Statsrådets förordning om ändring av förordningen om statsbudgeten	7417

## Nr 1780

### Lag

#### om ändring av mervärdesskattelagen

Given i Helsingfors den 29 december 2009

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i mervärdesskattelagen av den 30 december 1993 (1501/1993) 4, 25 a och 26 §, 39 § 3 mom., 84 och 85 §, i 85 a § 1 mom. det inledande stycket, 85 b § och 209 c § 1 mom., sådana de lyder, 4 och 25 a § samt 39 § 3 mom. i lag 1218/1994, 26 § i lag 1061/2007, 84 § i lag 381/1996, 85 § i lagarna 1265/1997 och 785/2008, i 85 a § 1 mom. den svenska språkdräkten i det inledande stycket i nämnda lag 1265/1997, i 85 a § 1 mom. den finska språkdräkten i det inledande stycket i lag 1071/2002, 85 b § i nämnda lag 1265/1997 samt 209 c § 1 mom. i lagarna 325/2003 och 331/2005, som följer:

#### 4 §

Ett sådant allmännyttigt samfund som avses i inkomstskattelagen (1535/1992) är skattskyldigt endast om den inkomst som har erhållits från en sådan verksamhet som det bedrivit enligt nämnda lag anses som skattepliktig näringsinkomst för samfundet. Ett allmännyttigt samfund är dock skattskyldigt för tagande i eget bruk av restaurang- eller cateringtjänster enligt de förutsättningar som bestäms i 25 a § och för tagande i eget bruk av

tjänst som hänför sig till besittande av fastighet enligt de förutsättningar som bestäms i 32 §.

#### 25 a §

En restaurang- eller cateringtjänst som överläts till personalen anses tagen i eget bruk även när tjänsten inte överläts i samband med skattepliktig rörelse och motsvarande tjänster inte säljs till utomstående.

RP 137/2009  
FiUB 32/2009  
RSv 180/2009

## 26 §

Staten ska inte betala skatt på eget bruk av en vara eller tjänst. Staten ska dock betala skatt på eget bruk av en restaurang- eller cateringtjänst i de fall som avses i 25 a § och på eget bruk av en byggtjänst i de fall som avses i 31 § 1 mom. och 33 §.

## 39 §

Skatt ska dock inte betalas för restaurang- eller cateringtjänst till dem som utbildas vid en läroanstalt om tjänsten ges i samband med utbildningen och normalt anknyter till utbildningen.

## 84 §

I skatt ska betalas 23 procent av skattegrunden, om inte något annat anges i 85 eller 85 a §.

## 85 §

För försäljning av följande tjänster samt för försäljning, gemenskapsinterna förvärv, överföring från upplagringsförfarande och import av följande varor ska i skatt betalas 13 procent av skattegrunden:

1) matvaror, drycker och andra ämnen som är avsedda att som sådana förtäras av människor samt råvaror och kryddor, konserveringsmedel, färger eller andra tillsatsämnen som används vid framställning eller konservering av dem (*livsmedel*),

2) restaurang- och cateringtjänster, med undantag för överlåtelse av varor som avses i 2 mom. 3 punkten,

3) fodermedel och foderblandningar samt råvaror och tillsatsämnen som är avsedda för tillverkningen av sådana, industriavfall att användas som djurfoder samt foderfisk (*fodermedel*).

Den med stöd av 1 mom. 1 punkten sänkta skattesatsen tillämpas inte på

- 1) levande djur,
- 2) vattenledningsvatten,
- 3) alkoholdrycker som avses i lagen om accis på alkohol och alkoholdrycker och tobaksprodukter, eller på
- 4) varor och gifter som avses i 85 a § 1 mom. 6 punkten.

## 85 a §

För försäljning av följande tjänster samt för försäljning, gemenskapsinterna förvärv, överföring från upplagringsförfarande och import av följande varor ska i skatt betalas 9 procent av skattegrunden:

## 85 b §

Med avvikelse från 85 och 85 a § ska i skatt betalas 23 procent av skattegrunden av sådana förpackningar och transportförmåigheter som berättigar till ersättning vid återvändande.

## 209 c §

Med avvikelse från 209 b § 2 mom. 1—10 punkten behöver följande fakturor innehålla endast de uppgifter som nämns nedan i 3 mom.:

- 1) fakturor på högst 250 euro,
- 2) fakturor i minuthandeln eller i annan jämförbar försäljningsverksamhet som nästan uteslutande riktar sig till privatpersoner,
- 3) fakturor för restaurang- eller cateringtjänster eller persontransport, med undantag för fakturor för tjänster som är avsedda för vidareförsäljning,
- 4) verifikationer som skrivs ut av parkeringsautomater och andra liknande anordningar.

Denna lag träder i kraft den 1 juli 2010.

Om inte något annat föreskrivs nedan, ska lagen tillämpas om en såld vara eller tjänst har levererats eller en vara eller en tjänst har tagits i eget bruk, ett gemenskapsinternt förvärv har gjorts, en vara har överförts från upplagringsförfarande eller skyldigheten att betala skatt för en importerad vara med stöd av 87 § har uppstått efter det att lagen har trätt i kraft.

Lagen tillämpas på de understöd och bidrag som hänförs till skattegrunden, ersättningar som Rundradion Ab får ur statens televisions- och radiofond och ersättningar som Ålands radio och TV Ab får av inkomsterna från televisionsavgifter, vilka har erhållits efter att lagen har trätt i kraft.

På vederlaget eller den del av vederlaget för försäljningen av en vara eller tjänst som

har influtit innan denna lag trädde i kraft tillämpas de skattesatser som gällde vid ikraftträdandet.

Lagen ska tillämpas på sådana gemen-

skapsinterna varuförvärv som enligt 138 b § hänförs till kalendermånader som infaller efter lagens ikraftträdande.

Helsingfors den 29 december 2009

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Förvaltnings- och kommunminister *Mari Kiviniemi*

**Nr 1781**

**L a g**

**om ändring av 18 b § i lagen om undantag för landskapet Åland i fråga om  
mervärdesskatte- och accislagstiftningen**

Given i Helsingfors den 29 december 2009

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i lagen av den 30 december 1996 om undantag för landskapet Åland i fråga om  
mervärdesskatte- och accislagstiftningen (1266/1996) det inledande stycket i 18 b § 1 mom.,  
sådant det lyder i lag 1072/2002, som följer:

18 b §  
För import av sådana samlarföremål och  
antikviteter som avses i 79 d och 79 e § i  
mervärdesskattelagen ska i skatt betalas 9  
procent av skattegrunden när:

Denna lag träder i kraft den 1 juli 2010.  
Denna lag tillämpas när skyldigheten att  
betala skatt för en importerad vara har upp-  
stått efter det att lagen har trätt i kraft.

Helsingfors den 29 december 2009

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Förvaltnings- och kommunminister *Mari Kiviniemi*

**Nr 1782**

**L a g**

**om ändring av 3 § i lagen om skatt på vissa försäkringspremier**

Given i Helsingfors den 29 december 2009

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i lagen av den 20 december 1966 om skatt på vissa försäkringspremier (664/1966)  
3 §, sådan den lyder i lag 928/1992, som följer:

3 §  
Skattebeloppet utgör 23 procent av försäkringspremier utan skatt.

Lagen tillämpas på försäkringspremier som betalas för en försäkringsperiod som börjar den dag då lagen träder i kraft eller därefter.

Denna lag träder i kraft den 1 juli 2010.

Helsingfors den 29 december 2009

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Förvaltnings- och kommunminister *Mari Kiviniemi*

## Nr 1783

**Statsrådets förordning****om ändring av statsrådets beslut om ersättning för kostnader för flyktingar och vissa andra invandrare samt för arrangemang vid mottagande av asylsökande**

Given i Helsingfors den 29 december 2009

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från inrikesministeriet, *ändras* i statsrådets beslut av den 21 april 1999 om ersättning för kostnader för flyktingar och vissa andra invandrare samt för arrangemang vid mottagande av asylsökande (512/1999) 2 och 3 §, 5 § 2 mom., 10, 11 och 14 §, 14 b § 3 mom. samt 17—19 och 21 §, av dem 2 § sådan den lyder i förordning 373/2005, 3 § sådan den lyder i förordning 940/2001, 11 § sådan den lyder i förordningarna 1108/1999 och 1393/2007, 14 och 18 § sådana de lyder i förordning 196/2002 samt 14 b § 3 mom. sådant det lyder i förordning 1458/2006, som följer:

## 2 §

*Ersättning för kostnader för flyktingar*

Närings-, trafik- och miljöcentralen betalar de ersättningar som avses i 3—5 § till en kommun som har utarbetat eller förbinder sig att utarbeta ett i 7 § i lagen om främjande av invandrarens integration samt mottagande av asylsökande (493/1999) avsett program för integrationsfrämjande.

## 3 §

*Kalkylerad ersättning för mottagande av flyktingar*

Till kommunen betalas av statens medel en kalkylerad ersättning för kostnaderna för ordnandet av verksamhet som stöder flyktingars integration så att för dem som är över 7 år betalas 2 091 euro per år och för personer som är högst 7 år betalas 6 845 euro per år. Ersättningen betalas för tre år.

## 5 §

*Ersättning för särskilda kostnader*

De kostnader som avses i 1 mom. 2—4 punkten kan ersättas endast till den del de inte betalas som en kalkylerad ersättning enligt 3 § och närings-, trafik- och miljöcentralen och kommunen separat har avtalat om ersättningen.

## 10 §

*Ersättning för särskilda kostnader för den som flyttat från det tidigare Sovjetunionens område*

Till en kommun kan dessutom för högst fem år betalas ersättning för betydande kostnader som åsamkats av ordnandet av långvarig social- och hälsovård som en i 8 § avsedd persons handikapp eller sjukdom förutsätter. Om ersättning för kostnaderna avtalas separat

mellan närings-, trafik- och miljöcentralen och kommunen.

## 11 §

*Ersättning för kostnaderna för personer som deltagit som frivilliga i kriget*

Närings-, trafik- och miljöcentralen och kommunen kan avtala om ersättning för högst fem år för kostnaderna för ankomstgranskning av hälsotillståndet, boende, tryggnad av utkomsten samt ordnande av social- och hälsovård för personer från det tidigare Sovjetunionens område vilka deltog som frivilliga i Finlands krig åren 1939—1945, samt deras maka.

Inrikesministeriet kan utse en kommun med vilken närings-, trafik- och miljöcentralen ska ingå ett avtal som avses i 1 mom.

## 14 §

*Avtal om arrangemang vid mottagande av asylsökande och om ersättning för kostnaderna*

Migrationsverket ingår ett avtal om arrangemang vid mottagande av asylsökande och personer som får tillfälligt skydd och om ersättning för kostnaderna för detta. I avtalet ska tas in bestämmelser om ledningen av och tillsynen över verksamheten vid en förläggning eller flyktingsluss samt grunderna för fastställande av ersättning och tiden för betalning av ersättning. Dessutom ska det avtalas om tillvägagångssättet då verksamheten vid en förläggning utvidgas, minskas eller läggs ned.

## 14 b §

*Kostnader som ersätts*

Migrationsverket ska begära ett utlåtande av föreståndaren för en förläggning som söker för hjälpen till offer för människohandel, över att de kostnader för vilka ersättning söks härrör från tillhandahållandet av tjänster och åtgärder på grund av personens ställning som offer för människohandel. I övrigt iaktas förfarandet enligt 5 kap. i ersättningsfrågor.

## 17 §

*Ersättningar till kommunerna*

Närings-, trafik- och miljöcentralen betalar ersättningar till kommunerna på basis av kommunernas ansökningar.

De ersättningar som avses i 2 kap. betalas under det kalenderår som följer på verksamhetsåret.

## 18 §

*Ersättning för kostnaderna för den som arrangerar mottagande av asylsökande och personer som får tillfälligt skydd*

Migrationsverket ersätter till fullt belopp kostnaderna för arrangemang vid mottagande av asylsökande och personer som får tillfälligt skydd.

## 19 §

*Betalning av kostnader för företrädande av minderåriga*

Migrationsverket betalar enligt ansökan arvodet till företrädaren för en minderårig som avses i 3 § i lagen om främjande av invandrades integration samt mottagande av asylsökande och kostnaderna för företrädandet.

Närings-, trafik- och miljöcentralen betalar enligt ansökan arvodet till företrädaren för en minderårig som avses i 3 a § i lagen om främjande av invandrades integration samt mottagande av asylsökande och kostnaderna för företrädandet.

## 21 §

*Skyldighet att betala tillbaka ersättning*

Närings-, trafik- och miljöcentralen, och i fråga om en ersättning som har betalats enligt 14 b eller 18 § Migrationsverket, kan bestämma att kommunen helt eller delvis ska betala tillbaka den ersättning som staten betalar, om

1) felaktiga eller vilseledande uppgifter har getts för betalningen av ersättning, eller

2) det i övrigt framgår att ersättningen har betalats utan grund.

På det belopp som betalas tillbaka ska en förseningsränta betalas enligt den räntesats som bestäms i enlighet med 4 § 1 mom. i räntelagen (633/1982).

Närings-, trafik- och miljöcentralen och Migrationsverket ska besluta om återbetal-

ning av en ersättning som utan grund betalats till en kommun senast det femte kalenderåret efter utgången av det verksamhetsår för vilket ersättningen betalats.

\_\_\_\_\_

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2010.

Helsingfors den 29 december 2009

Minister *Mari Kiviniemi*

Lagstiftningsråd Henri Helo



Nr 1784

**Statsrådets förordning****om ändring av förordningen om främjande av invandrades integration samt mottagande av asylsökande**

Given i Helsingfors den 29 december 2009

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från inrikesministeriet, *ändras* i förordningen av den 22 april 1999 om främjande av invandrades integration samt mottagande av asylsökande (511/1999) 9 och 11 § samt 14 § 1 mom., av dem 9 § sådan den lyder i förordningarna 280/2006 och 1392/2007 samt 11 § sådan den lyder i förordning 156/2002, som följer:

9 §

*Delegationens sammansättning*

Statsrådet tillsätter delegationen för tre år i sänder. Delegationen består utöver ordföranden av högst 16 andra medlemmar med personliga suppleanter. Ordförande för delegationen är en tjänsteman vid inrikesministeriet. Delegationen utser inom sig en vice ordförande.

De ordinarie medlemmarna och deras suppleanter skall företräda inrikesministeriets, arbets- och näringsministeriets, undervisningsministeriets och social- och hälsovårdsministeriets förvaltningsområden, Finlands Kommunförbund rf, arbetstagar- och arbetsgivarorganisationer, regionförvaltningsverken, närings-, trafik- och miljöcentralerna, två kommuner, förläggningarna för asylsökande och två medborgarorganisationer.

Om en medlem eller suppleant i delegatio-

nen avgår eller avlider under pågående mandatperiod, förordnar inrikesministeriet för den återstående mandatperioden i dennas ställe en ny medlem eller suppleant.

11 §

*Förläggningarna och flyktingslussarna*

Förläggningarna och flyktingslussarna lyder under Migrationsverket.

14 §

*Tillsättning av tjänster och uppgifter samt tjänstledighet*

Föreståndaren utnämns eller anställs av Migrationsverket.

\_\_\_\_\_

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2010.

Helsingfors den 29 december 2009

Minister *Mari Kiviniemi*

Lagstiftningsråd Henri Helo

**Statsrådets förordning****om ändring av 5 § i statsrådets förordning om delegationen för etniska relationer**

Given i Helsingfors den 29 december 2009

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från inrikesministeriet, *ändras* i statsrådets förordning av den 22 maj 2008 om delegationen för etniska relationer (352/2008) 5 § som följer:

## 5 §

*Regionala delegationer för etniska relationer*

Delegationen för etniska relationer ska bestå av minst fyra regionala delegationer för etniska relationer. De regionala delegationerna för etniska relationer tillsätts av närings-, trafik- och miljöcentralerna för tre år i sänder. Innan en närings-, trafik- och miljöcentral tillsätter en regional delegation ska den höra andra närings-, trafik- och miljöcentraler på området samt regionförvaltningsverket. Den närings-, trafik- och miljöcentral som ligger i regionförvaltningsverkets huvudsakliga verksamhetsställe ska tillsätta delegationen om inget annat bestäms av regionala skäl.

Medlemmarna i de regionala delegationerna ska företräda närings-, trafik- och miljöcentralerna, regionförvaltningsverken och de centrala kommunerna, medborgarorganisationerna, parterna inom arbetslivet och näringslivet, invandrarna samt de etniska minoriteterna. I valet av samtliga medlemmar ska den regionala täckningen och sådan sakkännedom som är viktig med tanke på den regionala delegationens uppgifter beaktas.

Varje regional delegation ska bestå av en ordförande och en vice ordförande samt

högst 14 andra medlemmar. Var och en ska ha en personlig ersättare. Ordföranden eller vice ordföranden ska representera invandrarna eller de etniska minoriteterna. Minst hälften av medlemmarna eller ersättarna ska representera invandrarna eller de etniska minoriteterna.

De regionala delegationerna ska på det regionala och det lokala planet fungera som initiativrika sakkunnig-, samarbets- och dialogorgan som förenar olika parter inom invandrapolitikens olika delområden, främja goda etniska relationer samt öka kännedomen om goda etniska relationer och pluralism. De regionala delegationerna kan även utföra uppgifter som delegationen för etniska relationer bestämmer särskilt.

Varje regional delegation kan ha en sekreterare med uppgiften som huvudsyssla och sekreterare med uppgiften som bisyssla.

Om en medlem eller en ersättare avgår eller avlider under mandatperioden, ska närings-, trafik- och miljöcentralen vid behov i hans eller hennes ställe utse en ny medlem eller ersättare i den regionala delegationen.

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2010.

Helsingfors den 29 december 2009

Minister *Mari Kiviniemi*

Lagstiftningsråd Henri Helo

## Nr 1786

## Statsrådets förordning om ändring av förordningen om statsbudgeten

Given i Helsingfors den 29 december 2009

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från finansministeriet, *upphävs* i förordningen av den 11 december 1992 om statsbudgeten (1243/1992) 8, 9 och 20 §, 4 kap., 35 § 4 mom., 44 § 3 mom., 46 § 2 mom., 47, 50 och 65 a § samt 66 i § 3 mom., av dem 8, 9, 23 och 65 a § samt 66 i § 3 mom. sådana de lyder i förordning 254/2004, 35 § 4 mom. sådant det lyder i förordning 263/2000, rubriken för 4 kap., 44 § 3 mom., 46 § 2 mom., 47 och 50 § sådana de lyder i förordning 600/1997 och 24 § sådana de lyder i förordning 927/1994,

*ändras* 3, 4 och 10 §, 12 § 3 mom., 13 § 4 mom., 22 § 1 mom., 27 § 1 mom., 28 § 1—3 mom., 29 § 1 mom., 31, 32 och 33 §, 35 § 2 mom., 38 och 39 §, 40 § 1 mom., rubriken för 6 kap., 41 § 2 mom., 41 c §, 42 a § 1, 3 och 4 mom., 42 e §, mellanrubriken före 48 §, 48, 49, 51 och 52 §, 53 § 2 och 4 mom., 54, 54 a och 61 §, 62 § 1 och 2 mom., mellanrubriken före 63 §, 63 §, i 64 § 1 mom. det inledande stycket och 64 § 3 mom., i 65 § 1 mom. det inledande stycket samt 5 och 8 punkten, 65 b § 2 mom., 66 § 1 mom., 66 b § 4 mom., 66 e § 2 och 3 mom., 66 f § 2 mom., mellanrubriken före 66 h §, i 66 h § det inledande stycket samt 13 och 14 punkten, 66 i § 1 och 2 mom., 67 § 1 och 3 mom., 68 §, 69 § 3 mom., 69 b §, 71 a § 1 och 3 mom. samt 72 b § 4 punkten,

av dem 3 § sådana de lyder delvis ändrad i nämnda förordning 254/2004 och i förordningarna 677/2007 och 973/2008, 4 § och 22 § 1 mom. sådana de lyder i nämnda förordning 973/2008, 10 §, 29 § 1 mom., 38 och 39 §, 41 § 2 mom., 42 a § 1 mom., 54 a §, 62 § 1 och 2 mom., 63 §, i 64 § 1 mom. det inledande stycket och 64 § 3 mom., i 65 § 1 mom. det inledande stycket samt 5 och 8 punkten, 65 b § 2 mom., 66 f § 2 mom., i 66 h § det inledande stycket samt 13 och 14 punkten, 66 i § 1 och 2 mom., 67 § 1 och 3 mom. samt 68 och 69 b § sådana de lyder i nämnda förordning 254/2004, 31 § sådana de lyder delvis ändrad i sistnämnda förordning, 28 § 1—3 mom., 33 § och 35 § 2 mom. sådana de lyder i förordning 718/2002, 40 § 1 mom., 69 § 3 mom. och 72 b § 4 punkten sådana de lyder i nämnda förordning 263/2000, 41 c § sådana de lyder i förordningarna 1054/2000 och 1175/2002, rubriken för 6 kap., 42 a § 3 och 4 mom., 42 e, 48, 49, 51 och 52 §, 53 § 2 mom., 54 och 61 §, 66 § 1 mom., 66 e § 2 och 3 mom. samt 66 f § 2 mom. sådana de lyder i nämnda förordning 600/1997, 53 § 4 mom. sådant det lyder i nämnda förordning 1253/2004, 66 b § 4 mom. sådant det lyder i nämnda förordning 1175/2002 samt 71 a § 1 och 3 mom. sådana de lyder i nämnda förordning 927/1994, och

*fogas* till 27 §, sådana de lyder delvis ändrad i nämnda förordning 718/2002, nya 3 och 4 mom., före 41 c och 54 a § nya mellanrubriker och till förordningen en ny 72 d § som följer:

### 3 §

Inkomsterna grupperas enligt sin art i avdelningar i budgeten enligt följande:

Skatter och inkomster av skattenatur

Inkomster av blandad natur

Ränteinkomster, inkomster av försäljning av aktier och intäktsföring av vinst

Lån

Inkomsterna införs i avdelningarna enligt följande:

1) under skatter och inkomster av skattena-

tur upptas skatter på inkomst och förmögenhet, skatter och avgifter på omsättning, skatter och avgifter på import och export, acciser samt övriga skatter och inkomster av skattenatur,

2) under inkomster av blandad natur upptas inkomster av försäljning av egendom i ämbetsverks och inrättingars besittning samt av ämbetsverks och inrättingars prestationer samt hos affärsverk som avses i lagen om statliga affärsverk (1185/2002), nedan affärs-

verk, uttagna avgifter för förmåner och ersättningar som centraliserat betalas personalen vid dessa affärsverk samt övriga inkomster av blandad natur,

3) under ränteinkomster och intäktsföring av vinst upptas ränteinkomster, index- och kursgottgörelser, dividendinkomster, andel i statens penninginstitutets vinst samt intäktsföring av affärsverkens vinst, samt

4) under lån upptas de lån som ska återbetalas till staten samt statens upplåning.

#### 4 §

Uppgifterna grupperas i huvudtitlar i budgeten enligt följande:

Riksdagen  
 Republikens president  
 Statsrådets kansli  
 Utrikesministeriets förvaltningsområde  
 Justitieministeriets förvaltningsområde  
 Inrikesministeriets förvaltningsområde  
 Försvarsministeriets förvaltningsområde  
 Finansministeriets förvaltningsområde  
 Undervisningsministeriets förvaltningsområde  
 Jord- och skogsbruksministeriets förvaltningsområde  
 Kommunikationsministeriets förvaltningsområde  
 Arbets- och näringsministeriets förvaltningsområde  
 Social- och hälsovårdsministeriets förvaltningsområde  
 Miljöministeriets förvaltningsområde  
 Räntor på statsskulden  
 Minskning av statsskulden

#### 10 §

Ministerier, ämbetsverk och inrättningar ska ha en mångårig verksamhets- och ekonomiplan för planeringen av statsfinanserna. Utgångspunkt för planen är de riktlinjer för statsfinanserna och statens verksamhetspolitik som gäller planeringsperioden och som statsrådet har godkänt.

Verksamhets- och ekonomiplanen för ett ministerium ska innehålla de viktigaste planerna för ministeriets ansvarsområde och resultatmål med nyckeltal för planerna samt bedömningar av behoven av anslag och av inkomstposterna under planeringsperioden. Verksamhets- och ekonomiplanen för ett äm-

betsverk eller en inrättning ska innehålla de viktigaste planerna för ämbetsverket eller inrättningen och resultatmål med nyckeltal för planerna samt bedömningar av behoven av anslag och av inkomstposterna under planeringsperioden.

Statsrådet och finansministeriet kan meddela föreskrifter om innehållet i och förfarandet för verksamhets- och ekonomiplaneringen. Ministerierna kan vid behov meddela närmare föreskrifter inom sina förvaltningsområden om planeringen av verksamheten och ekonomin.

#### 12 §

I den detaljerade indelningen ska även anges den bokföringsenhet i vars bokföring inkomstposterna och anslagen eller delar av anslag ska upptas samt särskilt för varje förvaltningsområde, ämbetsverk och inrättning de myndigheter som beslutar om användningen av odelade anslag.

#### 13 §

En bokföringsenhet kan i den utsträckning som ministeriet beslutar godkänna ändringar i den detaljerade indelningen till den del som avses i 12 § 2 mom.

#### 22 §

Bokföringsenheterna och de statliga fonder utanför budgeten som hör till statens gemensamma betalningsrörelsesystem ska utarbeta kalkyler över statens kassautgifter och kassa-inkomster (*kassaflödesprognos*) enligt vad finansministeriet och statskontoret föreskriver.

#### 27 §

Bokföringsenheterna ansvarar, om inte något annat bestäms eller föreskrivs, för upp- börderna av inkomster och betalningen av utgifter inom sitt verksamhetsområde.

En bokföringsenhet får, om det kan anses vara ändamålsenligt, mot redovisning överföra betalningen av vissa utgifter eller upp- börderna av vissa inkomster på någon annan än

bokföringsenheten. Den som ska redovisa på detta sätt benämns nedan redogörare.

Statskontoret kan meddela närmare föreskrifter om redogörarna samt om deras betalningsrörelse och bokföring.

## 28 §

Bokföringsenheterna ska för sin betalningsrörelse ha särskilda inkomst- och utgiftskonton. Om en bokföringsenhet har flera inkomst- och utgiftskonton, ska den även ha ett allmänt inkomstkonto och ett allmänt utgiftskonto.

Om en bokföringsenhet har flera inkomstkonton, ska de dagligen tömmas på bokföringsenhetens allmänna inkomstkonto. Om en bokföringsenhet har flera utgiftskonton, överförs täckning för dem dagligen från bokföringsenhetens allmänna utgiftskonto.

Bokföringsenhetens allmänna inkomstkonto töms dagligen på statens allmänna inkomstkonto. Till bokföringsenhetens allmänna utgiftskonto överförs dagligen täckning från statens allmänna utgiftskonto. Om en bokföringsenhet har endast ett inkomstkonto, töms även det dagligen på statens allmänna inkomstkonto. Om en bokföringsenhet har endast ett utgiftskonto, överförs även till det dagligen täckning från statens allmänna utgiftskonto.

## 29 §

En bokföringsenhet ska öppna inkomst- och utgiftskontona i ämbetsverkets eller inrättningens eller, av särskilda skäl, i myndighetens namn. Bokföringsenheten godkänner innehavarna av betalningsrörelsekontona.

## 31 §

För uppbörd av inkomster och för betalning av mindre utgifter kan bokföringsenheterna ha en kontantkassa.

Bokföringsenheterna ska se till att det i de kassor som står under deras tillsyn inte förvaras mera medel än vad som behövs för mindre utbetalningar från kassan.

## 32 §

Finansministeriet har rätt att meddela bok-

föringsenheterna föreskrifter om tidpunkten för betalning av statens utgifter, om tidpunkten beror på prövning.

## 33 §

Statens egna medel samt andra medel som förvaltas av staten kan, om inte annat föreskrivs, deponeras i ett kreditinstitut endast med statskontorets tillstånd.

## 35 §

Fondernas betalningsrörelse sköts via bokföringsenhetens betalningsrörelsekonto eller kassa.

## 38 §

Innan ett ämbetsverk eller en inrättning gör en beställning, ingår ett avtal eller på annat sätt förbinder sig att betala en utgift (*utgiftsbeslut*), ska ämbetsverket eller inrättningen försäkra sig om att utgiften är laglig och ändamålsenlig samt att anslaget och fullmakten är tillräckliga.

Innan en utgift betalas ska ämbetsverket eller inrättningen kontrollera att den handling som utgiften baserar sig på är riktig både sakligt och numeriskt sett.

Innan en utgift betalas ska den som med stöd av den ekonomistadga som avses i 69 b § har förordnats till denna uppgift godkänna utgiften. Den som godkänner utgiften ska kontrollera att grunden för utgiften är riktig. Godkännandet ska dateras och under-tecknas. Av anteckningen om godkännande ska det framgå vilka konton utgiften ska på-föras. Ett utgiftsbeslut enligt 1 mom. kan också räknas som godkännande av en utgift, om utgiftsbeslutet har fattats på föredragning och beloppet per förfallodag för de enskilda utgiftsposter som förfaller till betalning med stöd av utgiftsbeslutet är känt på förhand. I utgiftsbeslutet ska då finnas datum, underskrift och uppgift om de konton som utgiften ska påföras.

## 39 §

Som ett led i förfarandena inom den interna kontrollen enligt 69 § ska ämbetsverket eller inrättningen försäkra sig om att anslaget är tillräckligt och att statens inkomster inom

ämbetsverkets eller inrättningens verksamhetsområde tas ut och dess utgifter betalas på behörigt sätt till rätt belopp.

I ekonomistadgan ska det bestämmas om förfarandet vid debitering av utgifter vid bokföringsenheten. Statskontoret meddelar vid behov närmare föreskrifter om förfarandet vid debitering.

#### 40 §

Statskontoret meddelar närmare föreskrifter om skötseln av bokföringsenheternas betalningsrörelse.

### 6 kap.

#### Bokföring samt kontroll av fullmakter

#### 41 §

Ämbetsverkens och inrättningarnas bokföring samt centralbokföringen består av affärsbokföring och budgetbokföring. Bokföringen för statliga fonder utanför budgeten är affärsbokföring.

#### *Utnyttjande av maskinläsbara datamedier*

#### 41 c §

Verifikat får upprättas och anteckningar i bokföringen göras i maskinläsbara datamedier, och verifikaten, bokföringsböckerna och det övriga bokföringsmaterialet får förvaras samtidigt enbart i maskinläsbara datamedier.

Vid bokföring i ett maskinläsbart datamedium ska sättet att utföra registreringarna och deras samband med bokslutet kunna konstateras utan svårighet. Bokföringsenheten ska vid behov återge bokföringsmaterial som finns i ett maskinläsbart datamedium i vanlig läsbar skriftlig form.

Vid bokföring i ett maskinläsbart datamedium ska en beskrivning av förfarandet uppgöras. Beskrivningen ska förses med anteckningar om tillämpningsperioden och förvaras så ordnad att det utan svårigheter kan fastställas på vilket sätt databehandlingen har utförts.

Statskontoret meddelar närmare föreskrifter om förfarandena enligt 1 mom., uppgö-

rande av en beskrivning av förfarandet enligt 3 mom. och avstämning av bokföring i ett maskinläsbart datamedium.

#### 42 a §

Vid bokföringen ska principerna för dubbel bokföring iakttas, om inte något annat föreskrivs nedan. I 54 a § föreskrivs om kontroll av fullmakter.

För varje kassa ska det föras kassabok, i vilken alla mottagna och erlagda betalningar införs. Kassaboken avslutas varje dag, om inte något annat bestäms i bokföringsenhetens ekonomistadga.

Bokföringsenheten kan, om det i en kassa används kassaterminal eller någon motsvarande anordning eller om betalningsrörelsen är ringa, bestämma att kassan inte behöver föra kassabok.

#### 42 e §

För säkerställande av att budgetbokföringen är fullständig och tillförlitlig ska det mellan affärsbokföringen och budgetbokföringen varje månad och i samband med bokslutet uppgöras en avstämningskalkyl. Avstämningskalkylen förvaras hos bokföringsenheten tillsammans med motsvarande kon-  
toredögörelse.

#### *Bokföringsenhetens bokföring*

#### 48 §

Huvudboken för bokföringsenhetens affärsbokföring ska omfatta de konton som avses i 42 b § 1 mom.

Huvudboken för bokföringsenhetens budgetbokföring ska omfatta de konton som avses i 42 b § 2 mom.

#### 49 §

En dagbok för bokföringen och en huvudbok för affärsbokföring och budgetbokföring ska upprättas minst en gång per månad. Senast i samband med bokslutet ska det göras en sammanställning över dagboken och huvudböckerna som omfattar hela finansåret och utifrån vilken det kan konstateras att räkenskapsböckerna finns bevarade i sin helhet.

## 51 §

Bokföringsenheten bestämmer, med beaktande av arten och omfattningen av redogörarens verksamhet, hurdan bokföring denne ska föra.

## 52 §

Redogöraren ska för varje kalendermånad tillställa bokföringsenheten en undertecknad redovisning för sina affärstransaktioner. Om redogörarens betalningsrörelse är ringa, kan redovisning med bokföringsenhetens tillstånd avges för en längre redovisningsperiod. Redovisning kan dock ges för högst ett finansår. Bokföringsenheten ska granska redovisningen.

## 53 §

Huvudboken för statens affärsbokföring uppgörs på basis av data från bokföringsenheternas affärsbokföring. Huvudboken för statens budgetbokföring uppgörs på basis av data från bokföringsenheternas budgetbokföring. Ändringar i bokföringsenheternas kontouppgifter och registreringar i centralbokföringen ska dokumenteras på ett verifierbart sätt.

Bokföringsmaterial som hör till statens centralbokföring omfattar ovan i 1 mom. avsedda statens bokföringsböcker, i 54 § avsedda kontoredogörelser och avstämningskalkyler, i 54 a § 2 mom. avsedda fullmakter och anmälningar som gäller användningen av dem, kontoförteckningar och övrigt material som behövs för att sköta centralbokföringen. Statskontoret ska förvara bokföringsmaterial i enlighet med vad som bestäms eller föreskrivs särskilt.

## 54 §

Bokföringsenheterna och sådana statliga fonder utanför budgeten som separat utsetts av statskontoret ska för centralbokföringen varje kalendermånad på det sätt och vid den tidpunkt som statskontoret bestämmer tillställa statskontoret sina kontodata och de kontoredogörelser som baserats på dem samt den avstämningskalkyl som avses i 42 e §. Kontoredogörelsen ska undertecknas på behörigt sätt. Till kontoredogörelsen ska fogas

de övriga data som statskontoret bestämmer och som behövs för skötseln av centralbokföringen.

*Kontroll av fullmakter*

## 54 a §

Vid kontrollen av fullmakter antecknas de fullmakter som beviljats i samband med behandlingen av budgeten och som grundar sig på lag samt användningen av dem. I samband med kontrollen av fullmakter följs också utgifterna för användningen av fullmakten samt behoven av anslag till följd av användningen av fullmakten under kommande finansår.

Statskontoret meddelar närmare föreskrifter om detaljerna i kontrollen av fullmakter. Anmälan om fullmakterna och deras användning ska göras hos statskontoret på det sätt som detta bestämmer.

## 61 §

Bokföringsenheternas bokslut ska upprättas på ett enhetligt sätt.

I fråga om bokslut för statliga fonder utanför budgeten ska bestämmelserna i denna förordning om bokföringsenheternas bokslut iakttas i tillämpliga delar, om inte något annat föreskrivs.

## 62 §

Finansministeriet meddelar vid behov närmare föreskrifter om statsbokslutet samt bokslutet för bokföringsenheter och statliga fonder utanför budgeten och bilagorna till dessa samt om upprättandet av boksluten.

Statskontoret meddelar nödvändiga föreskrifter om hur bokslutsuppgifterna och boksluten tekniskt ska tillställas statskontoret samt dessutom nödvändiga anvisningar om bokföringsenheternas bokslut och bilagorna till dessa samt om upprättandet av bokslutet.

*Bokföringsenheternas bokslut*

## 63 §

En bokföringsenhet ska upprätta bokslut för varje finansår. Bokslutet ska bestå av

- 1) en verksamhetsberättelse som redogör

för resultatet av verksamheten och utvecklingen av det samt dess effekt på utvecklingen av de samhälleliga verkningarna,

2) en utfallskalkyl för budgeten, som redogör för utfallet av budgeten,

3) en intäkts- och kostnads-kalkyl som redogör för intäkterna och kostnaderna,

4) en balansräkning som redogör för den ekonomiska ställningen på bokslutsdagen,

5) uppgifter som lämnas i bilagor (noter).

Bokföringsenhetens uppgifter i de bokslutskalkyler som avses i 1 mom. 2–5 punkten och i bilagorna till dem för det avslutade finansåret ska utarbetas och sändas till statskontoret inom den tid som det bestämmer. Bokslutet ska upprättas och godkännas senast den 15 mars efter finansåret.

Cheferna för de ämbetsverk och inrättningar som hör till bokföringsenheten ska alla för egen del godkänna och underteckna bokföringsenhetens bokslut. Om ämbetsverket eller inrättningen har en styrelse eller ett motsvarande kollegialt organ för den högsta ledningen och beslutsfattandet, godkänner och undertecknar också detta organ bokslutet för ämbetsverket eller inrättningen i fråga. Den minister som är chef för ministeriet godkänner och undertecknar ministeriets bokslut på föredragning av den tjänsteman som sköter kanslichefens uppgifter vid ministeriet. Om också en annan minister har förordnats att behandla ärenden som hör till ministeriets ansvarsområde, godkänner och undertecknar denna minister bokslutet när det gäller det egna uppgiftsområdet.

Sedan bokslutet har godkänts ska bokföringsenheten utan dröjsmål sända det till ministeriet, statens revisionsverk och statskontoret. Bokslutet läggs ut på den informationstjänst som statskontoret administrerar och som finns tillgänglig i ett allmänt datanät, om inte något annat följer av offentlighetslagen i fråga om vissa delar av bokslutet.

#### 64 §

I utfallskalkylen för bokföringsenhetens budget ska det enligt specificeringen i den detaljerade indelningen av budgeten anges

Bokslutskalkylerna ska bekräftas med specifikationer till balansräkningen.

#### 65 §

Den verksamhetsberättelse som ingår i bokföringsenhetens bokslut ska innehålla

5) de viktigaste uppgifterna om effekterna av bokföringsenhetens statsbidrag samt andra statliga stöd och motsvarande överföringsutgifter samt realiserade investeringsutgifter (*uppgifter om överförings- och investeringsutgifternas effekter*),

8) de viktigaste uppgifterna om utvärderingarna av verksamhetens verkningar och effekter, om det under finansåret har gjorts en större utvärdering av den verksamhet som hör till bokföringsenheten med avseende på verkningarna och resultaten (*utvärderingsresultaten*),

#### 65 b §

På bokslutet för statliga fonder utanför budgeten tillämpas i övrigt vad som i denna förordning föreskrivs om bokföringsenheternas bokslut.

#### 66 §

I balansräkningen upptas som separata förmögenhetsposter den nationalförmögenhet samt de anläggningstillgångar, omsättningstillgångar och finansieringstillgångar som bokföringsenheten besitter.

#### 66 b §

Besittningsöverföringar mellan bokföringsenheterna registreras i affärsbokföringen till beloppet av den anskaffningsutgift som inte registrerats som kostnad för nyttigheten efter det att de avdrag som avses i 66 f och 66 g § har gjorts fram till tidpunkten för överföringen.

#### 66 e §

Specifikationerna till balansräkningen får i enlighet med vad statskontoret bestämmer



göras i ett maskinläsbart datamedium förutsatt att de vid behov kan tas fram i vanlig läsbar skriftlig form.

Specifikationer till balansräkningen ska dateras och undertecknas av dem som upprättat dem. En specifikation i ett maskinläsbart datamedium bekräftas med en kod som anger vem som har upprättat den samt tidpunkten för upprättandet.

66 f §

När det gäller inkomster av överlåtelse av en prestation som till sin omfattning är betydande och består av olika faser, och när den del av inkomsterna som motsvarar överlåtelsefasen eller prestationsgraden har hänförts som inkomst för finansåret i statsbudgeten enligt 5 b § 2 mom., ska överlåtelsen av prestationen i affärsbokföringen tas upp som intäkt på grundval av överlåtelsefasen eller prestationsgraden. Bokföringsenheten ska iaktta samma grund när alla inkomster som avses i detta moment tas upp som intäkter.

*Bilagor till bokföringsenheternas bokslut*

66 h §

Bilagorna till bokföringsenheternas bokslut ska innehålla

13) en specifikation av de fonderade medel som ingår i bokföringsenhetens balansräkning,

14) en specifikation av fonderade medel, stiftelser och föreningar som inte ingår i bokföringsenhetens balansräkning och som administreras av ämbetsverket eller inrättningen,

66 i §

Varje ministerium ska årligen senast den 15 juni efter finansåret ge ett motiverat ställningstagande till bokslutet för de bokföringsenheter och statliga fonder som hör till ministeriets förvaltningsområde samt till de åtgärder som föranleds av bokslutet och den revisionsberättelse som statens revisionsverk gjort upp om det samt av andra redogörelser för och utlåtanden om verksamheten och ekonomin vid bokföringsenheten eller den stat-

liga fonden utanför budgeten. För beredningen av ställningstagandet ska varje ministerium utarbeta och skaffa de redogörelser och utvärderingar som behövs.

I ställningstagandet till bokslutet ska ministeriet

1) bedöma resultatet och dess utveckling samt uttala sig om uppnåendet av de resultatmål som ställts upp enligt 11 §,

2) uttala sig om huruvida de grunder som använts för resultatrapporteringen är ändamålsenliga med tanke på styrningen och resultatansvaret samt ta ställning till utvecklingsbehoven,

3) uttala sig om vilka åtgärder det är nödvändigt att vidta vid bokföringsenheten eller fonden samt i de ämbetsverk och inrättningar som eventuellt hör till bokföringsenheten, med anledning av bokslutet och för att förbättra resultatet,

4) uttala sig om vilka åtgärder ministeriet kommer att vidta med anledning av bokslutet och för att förbättra resultatet.

67 §

Utfallskalkylen för statsbudgeten görs upp på basis av huvudboken för statens budgetbokföring och uppgifterna från kontrollen av fullmakter. Utfallskalkylen innehåller uppgifter om budgetinkomster och budgetutgifter specificerade enligt avdelning och huvudtitel samt avdelning eller huvudtitel, kapitel och moment samt en på samma sätt specificerad jämförelse mellan utfallet av inkomstpostkontona och anslagskontona och statsbudgeten. I utfallskalkylen ska det ingå uppgifter om de reservationsanslag som överförts från de föregående finansåren och om de reservationsanslag som överförts till det följande finansåret. I samband med utfallskalkylen lämnas uppgifter om fullmakterna och användningen av dem under finansåret, utgifterna för användningen under finansåret och behoven av anslag för användningen under senare finansår specificerade enligt huvudtitel samt huvudtitel och moment.

Statens intäkts- och kostnadskalkyl samt statens balansräkning och finansieringsanalys görs upp på basis av den huvudbok för statens affärsbokföring som grundar sig på bok-

föringsenheternas kontouppgifter i enlighet med de scheman för intäcks- och kostnadsalkylen, balansräkningen och finansieringsanalysen som finansministeriet fastställt. Verkningarna av ämbetsverkens och inrättningarnas interna intäkter och kostnader samt interna fordringar och skulder elimineras med iakttagande av ärendets vikt. Finansministeriet meddelar vid behov närmare föreskrifter.

#### 68 §

För upprättandet av statsbokslutet och bilagorna till det ska bokföringsenheten och statens fonder utanför budgeten före en av statskontoret utsatt tidpunkt tillställa statskontoret de redogörelser, baserade på bokföringsenheternas eller fondernas bokföring och bokslut, som statskontoret bestämmer.

#### 69 §

I fråga om ämbetsverk och inrättningar som är bokföringsenheter ska de förfaranden som avses i 1 mom. också omfatta de uppgifter som ankommer på dem som bokföringsenheter.

#### 69 b §

Varje bokföringsenhet ska ha en ekonomistadga. Om bokföringsenheten omfattar flera ämbetsverk och inrättningar, ska ekonomistadgan godkännas av det ämbetsverk eller den inrättning som enligt det beslut genom vilket bokföringsenheten utsetts ska godkänna ekonomistadgan. Ämbetsverket eller inrättningen ska dock först höra de övriga ämbetsverk och inrättningar som hör till samma bokföringsenhet.

I ekonomistadgan ska det ingå närmare bestämmelser om

1) organiseringen av verksamhets- och ekonomiplaneringen, uppgörandet och godkännandet av budgetförslagen och de föreslagna resultatmålen samt genomförandet av budgeten och uppfyllandet av de fastställda resultatmålen samt om uppgörandet och godkännandet av ämbetsverkets eller inrättningens interna planer, budgetar och resultatmål för ekonomin och verksamheten,

2) ekonomiförvaltningens organisation och uppgifter, förfarandena och ansvaret i ekonomiförvaltningens uppgifter samt om andra

omständigheter som väsentligt inverkar på den interna kontrollen och riskhanteringen inom den,

3) befogenheterna för det ämbetsverk eller den inrättning som är bokföringsenhet och för dess ledning när det gäller ekonomiförvaltningsuppgifter, om bokföringsenheten omfattar flera ämbetsverk och inrättningar med separat förvaltning och uppgifter som grundar sig på lag eller förordning,

4) dem som använder bokföringsenhetens betalningsrörelsekonton och förfarandena vid användningen, godkännandet av inkomsterna och säkerställandet av uppbörden samt om uppbördsförfarandena, åtaganden i fråga om en utgift och om dem som godkänner utgifterna och förfarandena vid godkännandet samt om debiteringen av godkända utgifter,

5) organiseringen av bokföringen,

6) organiseringen av resultatredovisningen och ledningens redovisning samt de övriga uppföljningssystemen,

7) datasäkerheten i bokföringsenhetens ekonomiförvaltning och de system som hänför sig till den,

8) förfarandet vid överlåtelse av egendom som är i bokföringsenhetens besittning,

9) förfarandet när fel eller oegentligheter inom ekonomin konstateras,

10) beredningen av bokslutet och den verksamhetsberättelse som ska ingå i det.

I ekonomistadgan kan det dessutom meddelas andra bestämmelser om verksamheten vid de ämbetsverk och inrättningar som hör till bokföringsenheten. I ekonomistadgan kan det föreskrivas att bestämmelser om en del av de frågor som gäller förvaltningens interna verksamhet och som enligt denna förordning hör till ekonomistadgan i stället ska meddelas i något annat reglemente i enlighet med vad ämbetsverket eller inrättningen beslutar.

Ekonomistadgan ska upprättas så att den tillsammans med de författningar som utfärdats om förvaltningen av ämbetsverken och inrättningarna och de arbetsordningar som utfärdats med stöd av författningarna skapar lämpliga och tillräckliga grunder för de förfaranden inom den interna kontrollen som avses i 69 och 69 a §.

Statskontoret kan meddela föreskrifter om innehållet i och upprättandet av ekonomistadgorna för bokföringsenheterna. Ekonomistad-

gan och de andra reglementen som avses i 2 mom. samt ändringarna i dem ska tillställas respektive ministerium, statens revisionsverk och statskontoret för kännedom.

## 71 a §

Vid statskontoret kan det för främjande av god bokföringssed finnas en statlig bokföringsnämnd, nedan bokföringsnämnden, som på ansökan av en statlig myndighet, en bokföringsenhet, en fond utanför budgeten eller ett statligt affärsverk kan ge utlåtanden och rekommendationer om tillämpningen av de bestämmelser, föreskrifter och anvisningar som gäller deras bokföring och bokslut samt ta initiativ eller utfärda rekommendationer om statens bokföring och upprättandet av bokslut samt utvecklandet av dessa. Bokföringsnämnden kan vid behov också ge utlåtanden om allmänt viktiga projekt som gäller utvecklande av bokföringen.

Arvoden och resekostnadsersättningar till bokföringsnämndens medlemmar, suppleanter och sakkunniga fastställs av finansministeriet. Nämnden ska årligen före utgången av mars för statskontoret göra upp en berättelse över sin verksamhet under föregående kalenderår. Berättelsen ska tillställas finansministeriet för kännedom.

## 72 b §

Lös egendom som tagits ur bruk får överlåtas utan vederlag, förutsatt att överlåtelsen anses vara motiverad och ändamålsenlig med tanke på statens intressen,

4) i anslutning till krishanteringsoperationer och annat motsvarande internationellt samarbete.

## 72 d §

Statliga ämbetsverk och inrättningar samt

Helsingfors den 29 december 2009

Förvaltnings- och kommunminister *Mari Kiviniemi*

statliga fonder utanför budgeten får ta emot donations- och testamentsmedel (*donationsmedel*), om medlen kan användas för ändamål som är i överensstämmelse med uppgifterna för det ämbetsverk, den inrättning eller den fond som är mottagare och om villkoren i anslutning till donationsmedlen är godtagbara och det även i övrigt kan anses korrekt att ta emot medlen.

Donationsmedel ska betalas tillbaka, om de inte kan användas för det anvisade ändamålet. Om det inte är möjligt att betala tillbaka donationsmedlen, ska de användas för ett ändamål som närmast motsvarar det ursprungliga syftet med donationen.

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2010.

Förordningens 33 § tillämpas på de ansökningar som har anhängiggjorts efter det att förordningen har trätt i kraft.

Det tillståndsförfarande som baserar sig på de bestämmelser om användning av maskinläsbara datamedier i 44 § 3 mom., 46 § 2 mom., 47 § och 66 e § 2 mom. som gällde vid denna förordnings ikraftträdande ska tillämpas tills statskontoret har meddelat de föreskrifter som avses i 41 c § 4 mom. och 66 e § 2 mom.

Bestämmelsen i 63 § 3 mom. tillämpas första gången på bokföringsenheternas bokslut för 2010.

De bestämmelser i 65 a § och 66 i § 3 mom. som gällde vid denna förordnings ikraftträdande ska tillämpas på verksamhetsberättelserna för 2009.

Genom denna förordning upphävs statsrådets beslut av den 10 januari 1974 angående allmänna bestämmelser om mottagande och användning av donations- och testamentsmedel i statens ämbetsverk och inrättningar (35/1974).

Budgetsekreterare Niko Ijäs

**FÖRFS/ELEKTRONISK VERSION**

---

UTGIVARE: JUSTITIEMINISTERIET

Nr 1780—1786, 2<sup>1/2</sup> ark

---

EDITA PRIMA AB, HELSINGFORS 2009

EDITA PUBLISHING AB, HUVUDREDAKTÖR JARI LINHALA

ISSN 1456-9663